

NT-1000 STANDARD NECK TURNING KIT - SINCLAIR INTERNATIONAL NT-1000 STANDARD NECK TURNING KIT, 338 CALIBER

Our standard neck turning tool has served thousands of handloaders for over two decades. This tool comes complete with our stainless steel universal handle and cutter. The neck turner cutter is made from hand-stoned high-speed tool steel and will cut thousands of cases before needing replacement. Each tool requires the use of our Sinclair mandrels. Our NT-1000 neck Turning Kits include the NT-1000 Neck Turner, our Generation II Expander Die (05-3000), a Neck Turning mandrel and an Expander Mandrel. Both included mandrels are turned from high grade stainless steel on precision turning centers. The Expander mandrel is sized .001 under bullet diameter and the Turning mandrels are .002 below bullet diameter. This allows for the perfect fit to avoid galling the inside of your cases during the turning process. For additional technical information regarding neck turning, please feel free to call our 800 number and speak to any of our reloading technicians.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL NT-1000 STANDARD NECK TURNING KIT, 338 CALIBER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749007347
- Mfr. No.:
- Caliber: 338 Caliber (.338)
- Delivery weight: 0.395kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: NT1000 Standard Halsdrehwerkzeug Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: NT1000 Standard Neck Turning Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad del Kit de Giro de Cuellos NT1000](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Kit de Tournage de Col NT1000](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Tornitura del Collo NT1000](#)
- [Norsk: NT1000 Standard Halsdreiingssett Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa Zestawu NT1000 Standard Neck Turning Kit](#)
- [Suomi: NT1000 Kaulansorvaustyökalut Turvaohjeet](#)
- [Svenska: NT1000 Standard Halsbearbetningskit Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: NT1000 Standard Neck Turning Kit Bezpečnostní pokyny](#)

NT1000 Standard Halsdrehwerkzeug

Sicherheitsanweisungen

Einführung

Vielen Dank, dass du das NT1000 Standard Halsdrehwerkzeug von Sinclair International gewählt hast. Dieses Werkzeug dient dazu, Handladern bei der präzisen Bearbeitung von Hülsenhälse zu helfen. Um deine Sicherheit und die effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber, trocken und gut beleuchtet ist, bevor du das Halsdrehwerkzeug verwendest.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, um dich vor Metallspänen und anderem Schmutz zu schützen.
- Halte das Halsdrehwerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt erscheint oder Teile fehlen.
- Mache dich vor der Verwendung mit allen Komponenten des Kits vertraut.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Wiederladens und der Verwendung von Feuerwaffen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Der Halsdrehschneider ist scharf; sei vorsichtig beim Umgang damit.
- Stelle immer sicher, dass der Schneider sicher am Griff befestigt ist, bevor du ihn verwendest.
- Wende beim Benutzen des Halsdrehwerkzeugs keinen übermäßigen Druck an; lass das Werkzeug die Arbeit machen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeide das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck, der während des Betriebs im Werkzeug hängen bleiben könnte.
- Verwende das Halsdrehwerkzeug nicht für andere Zwecke als vorgesehen; Missbrauch kann zu Verletzungen oder Schäden am Werkzeug führen.
- Wenn du beim Benutzen des Werkzeugs Unbehagen oder ungewöhnlichen Widerstand verspürst, stoppe sofort und überprüfe es auf Probleme.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Montage:

- Befestige den EdelstahlUniversalgriff sicher am Halsdrehschneider.
- Stelle sicher, dass das SinclairMandrel richtig in das Halsdrehwerkzeug eingesetzt ist.

2. Einrichtung:

- Wähle die passende MandrelGröße für deine Patrone aus.
- Setze das Mandrel in den Hals der Hülse, die du drehen möchtest, und achte darauf, dass es fest sitzt.

3. Drehprozess:

- Halte das Halsdrehwerkzeug fest und beginne, den Griff langsam zu drehen.
- Übe gleichmäßigen Druck aus und lasse den Schneider den Hülsenhals ohne Zwang bearbeiten.
- Überprüfe regelmäßig den Hülsenhals auf Gleichmäßigkeit und stelle sicher, dass der Schneider

nicht klemmt.

4. Nach der Verwendung:

- Trenne nach der Benutzung den Schneider vorsichtig vom Griff und reinige das Werkzeug von Rückständen.
- Bewahre das Halsdrehwerkzeug an einem trockenen und sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge Metallspäne und benutzte Teile gemäß den lokalen Abfallentsorgungsrichtlinien.
- Wenn das Halsdrehwerkzeug unbrauchbar wird, informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe für Metallwerkzeuge.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung oder Sicherheitsanfragen sieh bitte in den Kontaktinformationen nach, die mit deiner Produktverpackung oder auf unserer Website bereitgestellt werden.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen Sicherheitsanweisungen. Deine Sicherheit und Zufriedenheit sind unsere obersten Prioritäten. Viel Spaß mit deinem NT1000 Standard Halsdrehwerkzeug!

NT1000 Standard Neck Turning Kit Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the NT1000 Standard Neck Turning Kit by Sinclair International. This tool is designed to assist handloaders in achieving precision in neck turning. To ensure your safety and the effective use of this product, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that the working area is clean, dry, and welllit before using the neck turning kit.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, to protect against metal shavings and other debris.
- Keep the neck turning kit out of reach of children and vulnerable individuals.
- Do not use the tool if it appears damaged or if any parts are missing.
- Familiarize yourself with all components of the kit before use.
- Follow all local laws and regulations regarding reloading and the use of firearms.

Specific Safety Precautions for Use

- The neck turning cutter is sharp; exercise caution when handling.
- Always ensure that the cutter is securely attached to the handle before use.
- Do not apply excessive force when using the neck turning tool; let the tool do the work to avoid injury.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the tool during operation.
- Do not use the neck turning kit for purposes other than intended; misuse can lead to injury or damage to the tool.
- If you experience any discomfort or unusual resistance while using the tool, stop immediately and inspect it for issues.

Instructions for Installation and Usage

1. Assembly:

- Attach the stainless steel universal handle to the neck turning cutter securely.
- Ensure that the Sinclair mandrel is inserted properly into the neck turning tool.

2. Setup:

- Select the appropriate mandrel size for your cartridge.
- Insert the mandrel into the neck of the case you wish to turn, ensuring it fits snugly.

3. Turning Process:

- Hold the neck turning tool firmly and begin to rotate the handle slowly.
- Maintain even pressure and allow the cutter to engage the case neck without forcing it.
- Periodically check the case neck for uniformity and ensure that the cutter is not binding.

4. PostUse:

- After use, carefully detach the cutter from the handle and clean any debris from the tool.
- Store the neck turning kit in a dry and secure location.

Disposal Instructions

- Dispose of any metal shavings and used parts in accordance with local waste disposal regulations.
- If the neck turning kit becomes unusable, check for recycling options available in your area for metal tools.

Contact Information for Further Support

For further assistance or safety inquiries, please refer to the contact information provided with your product packaging or on our website.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and satisfaction are our top priorities. Enjoy using your NT1000 Standard Neck Turning Kit!

Instrucciones de Seguridad del Kit de Giro de Cuellos NT1000

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Giro de Cuellos NT1000 de Sinclair International. Esta herramienta está diseñada para ayudar a los recargadores a lograr precisión en el giro de cuellos. Para garantizar tu seguridad y el uso efectivo de este producto, por favor lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia, seca y bien iluminada antes de usar el kit de giro de cuellos.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, para protegerte de las virutas de metal y otros desechos.
- Mantén el kit de giro de cuellos fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- No uses la herramienta si parece estar dañada o si faltan partes.
- Familiarízate con todos los componentes del kit antes de usarlo.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales respecto a la recarga y el uso de armas de fuego.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- El cortador para el giro de cuellos es afilado; ten cuidado al manejarlo.
- Asegúrate siempre de que el cortador esté firmemente sujeto al mango antes de usarlo.
- No apliques fuerza excesiva al usar la herramienta de giro de cuellos; deja que la herramienta haga el trabajo para evitar lesiones.
- Evita usar ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en la herramienta durante la operación.
- No uses el kit de giro de cuellos para propósitos distintos a los previstos; el mal uso puede causar lesiones o daños a la herramienta.
- Si sientes alguna incomodidad o resistencia inusual mientras usas la herramienta, detente inmediatamente e inspecciónala en busca de problemas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Ensamblaje:

- Sujeta el mango universal de acero inoxidable al cortador de giro de cuellos de manera segura.
- Asegúrate de que el mandril Sinclair esté insertado correctamente en la herramienta de giro de cuellos.

2. Configuración:

- Selecciona el tamaño de mandril adecuado para tu cartucho.
- Inserta el mandril en el cuello del casquillo que deseas girar, asegurándote de que ajuste de manera adecuada.

3. Proceso de Giro:

- Sujeta firmemente la herramienta de giro de cuellos y comienza a rotar el mango lentamente.
- Mantén una presión uniforme y permite que el cortador se enganche al cuello del casquillo sin forzarlo.
- Revisa periódicamente el cuello del casquillo para verificar la uniformidad y asegurarte de que el cortador no esté atascado.

4. Postuso:

- Después de usar, retira cuidadosamente el cortador del mango y limpia cualquier residuo de la herramienta.
- Almacena el kit de giro de cuellos en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier viruta de metal y partes usadas de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- Si el kit de giro de cuellos se vuelve inutilizable, verifica las opciones de reciclaje disponibles en tu área para herramientas de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más asistencia o consultas de seguridad, consulta la información de contacto proporcionada con el empaque de tu producto o en nuestro sitio web.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad y satisfacción son nuestras principales prioridades. ¡Disfruta usando tu Kit de Giro de Cuellos NT1000!

Instructions de Sécurité pour le Kit de Tournage de Col NT1000

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Tournage de Col NT1000 de Sinclair International. Cet outil est conçu pour aider les tireurs à la main à atteindre une précision dans le tournage de col. Pour garantir votre sécurité et l'utilisation efficace de ce produit, veuillez lire et suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que votre espace de travail est propre, sec et bien éclairé avant d'utiliser le kit de tournage de col.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants, pour vous protéger contre les copeaux de métal et autres débris.
- Gardez le kit de tournage de col hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Ne pas utiliser l'outil s'il semble endommagé ou si des pièces sont manquantes.
- Familiarisez-vous avec tous les composants du kit avant utilisation.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement et l'utilisation des armes à feu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Le cutter de tournage de col est tranchant ; faites preuve de prudence lors de la manipulation.
- Assurez-vous toujours que le cutter est solidement fixé à la poignée avant utilisation.
- N'appliquez pas de force excessive lors de l'utilisation de l'outil de tournage de col ; laissez l'outil faire le travail pour éviter les blessures.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans l'outil pendant l'opération.
- Ne pas utiliser le kit de tournage de col à d'autres fins que celles prévues ; un usage abusif peut entraîner des blessures ou des dommages à l'outil.
- Si vous ressentez un inconfort ou une résistance inhabituelle pendant l'utilisation de l'outil, arrêtez immédiatement et inspectez-le pour détecter d'éventuels problèmes.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Assemblage :

- Fixez solidement la poignée universelle en acier inoxydable au cutter de tournage de col.
- Assurez-vous que le mandrin Sinclair est correctement inséré dans l'outil de tournage de col.

2. Configuration :

- Sélectionnez la taille de mandrin appropriée pour votre cartouche.
- Insérez le mandrin dans le col de la douille que vous souhaitez tourner, en vous assurant qu'il s'adapte bien.

3. Processus de Tournage :

- Tenez fermement l'outil de tournage de col et commencez à faire tourner la poignée lentement.
- Maintenez une pression uniforme et laissez le cutter s'engager dans le col de la douille sans forcer.
- Vérifiez périodiquement le col de la douille pour vous assurer de son uniformité et assurez-vous que le cutter ne se bloque pas.

4. Après Utilisation :

- Après utilisation, détachez soigneusement le cutter de la poignée et nettoyez tous les débris de l'outil.
- Rangez le kit de tournage de col dans un endroit sec et sécurisé.

Instructions de Mise au Rebut

- Éliminez tous les copeaux de métal et les pièces usées conformément aux réglementations locales sur l'élimination des déchets.
- Si le kit de tournage de col devient inutilisable, vérifiez les options de recyclage disponibles dans votre région pour les outils en métal.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute assistance ou question de sécurité, veuillez vous référer aux informations de contact fournies avec l'emballage de votre produit ou sur notre site web.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Votre sécurité et votre satisfaction sont nos principales priorités. Profitez de votre Kit de Tournage de Col NT1000 !

Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Tornitura del Collo NT1000

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit di Tornitura del Collo NT1000 di Sinclair International. Questo strumento è progettato per assistere i ricaricatori nel raggiungere la precisione nella tornitura del collo. Per garantire la tua sicurezza e l'uso efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita, asciutta e ben illuminata prima di utilizzare il kit di tornitura del collo.
- Indossa sempre un adeguato equipaggiamento di protezione personale (DPI), compresi occhiali di sicurezza e guanti, per proteggerti da trucioli di metallo e altri detriti.
- Tieni il kit di tornitura del collo fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Non utilizzare lo strumento se appare danneggiato o se mancano parti.
- Familiarizzati con tutti i componenti del kit prima dell'uso.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica e l'uso delle armi da fuoco.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Il cutter per la tornitura del collo è affilato; maneggia con cautela.
- Assicurati sempre che il cutter sia fissato saldamente al manico prima dell'uso.
- Non applicare forze eccessive durante l'uso dello strumento; lascia che lo strumento faccia il lavoro per evitare infortuni.
- Evita di indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nello strumento durante l'operazione.
- Non utilizzare il kit di tornitura del collo per scopi diversi da quelli previsti; un uso improprio può portare a infortuni o danni allo strumento.
- Se avverti disagio o resistenza anomala durante l'uso dello strumento, fermati immediatamente e ispezionalo per eventuali problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Assemblaggio:

- Fissa saldamente il manico universale in acciaio inossidabile al cutter per la tornitura del collo.
- Assicurati che il mandrino Sinclair sia inserito correttamente nello strumento per la tornitura del collo.

2. Impostazione:

- Seleziona la dimensione del mandrino appropriata per il tuo proiettile.
- Inserisci il mandrino nella bocca del bossolo che desideri tornire, assicurandoti che si adatti perfettamente.

3. Processo di Tornitura:

- Tieni saldamente lo strumento per la tornitura del collo e inizia a ruotare lentamente il manico.
- Mantieni una pressione uniforme e consenti al cutter di impegnare il collo del bossolo senza forzarlo.
- Controlla periodicamente il collo del bossolo per uniformità e assicurati che il cutter non si blocchi.

4. PostUso:

- Dopo l'uso, stacca con cura il cutter dal manico e pulisci eventuali detriti dallo strumento.
- Conserva il kit di tornitura del collo in un luogo asciutto e sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali trucioli di metallo e parti usate in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Se il kit di tornitura del collo diventa inutilizzabile, verifica le opzioni di riciclo disponibili nella tua area per strumenti in metallo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori assistenze o domande sulla sicurezza, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con il packaging del tuo prodotto o sul nostro sito web.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza e soddisfazione sono le nostre massime priorità. Buon divertimento con il tuo Kit di Tornitura del Collo NT1000!

NT1000 Standard Halsdreingssett

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte NT1000 Standard Halsdreingssett fra Sinclair International. Dette verktøyet er designet for å hjelpe håndladerne med å oppnå presisjon i halsdreing. For å sikre din sikkerhet og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at arbeidsområdet er rent, tørt og godt opplyst før du bruker halsdreingssettet.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, for å beskytte mot metallfliser og annet rusk.
- Hold halsdreingssettet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Ikke bruk verktøyet hvis det ser ut til å være skadet eller hvis deler mangler.
- Bli kjent med alle komponentene i settet før bruk.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående omlading og bruk av skytevåpen.

Spesifikke Sikkerhetsforholdsregler for Bruk

- Halsdreingskutteren er skarp; vær forsiktig når du håndterer den.
- Sørg alltid for at kutteren er sikkert festet til håndtaket før bruk.
- Ikke påfør overdreven kraft når du bruker halsdreingsverktøyet; la verktøyet gjøre jobben for å unngå skade.
- Unngå å bruke løstsittende klær eller smykker som kan bli fanget i verktøyet under drift.
- Ikke bruk halsdreingssettet til andre formål enn det som er tiltenkt; feilbruk kan føre til skade eller ødeleggelse av verktøyet.
- Hvis du opplever ubehag eller unormal motstand mens du bruker verktøyet, stopp umiddelbart og inspiser det for problemer.

Instruksjoner for Montering og Bruk

1. Montering:

- Fest det rustfrie stålet universelle håndtaket til halsdreingskutteren sikkert.
- Sørg for at Sinclair mandrel er riktig satt inn i halsdreingsverktøyet.

2. Oppsett:

- Velg riktig mandrelstørrelse for patronen din.
- Sett mandrelen inn i halsen på hylsen du ønsker å dreie, og sørg for at den sitter godt.

3. Dreingsprosess:

- Hold halsdreingsverktøyet fast og begynn å rotere håndtaket sakte.
- Oppretthold jevnt trykk og la kutteren engasjere hylsehalsen uten å tvinge den.
- Sjekk jevnlig hylsehalsen for ensartethet og sørg for at kutteren ikke binder seg.

4. Etter Bruk:

- Etter bruk, fjern forsiktig kutteren fra håndtaket og rengjør eventuelle rusk fra verktøyet.
- Oppbevar halsdreingssettet på et tørt og sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle metallfliser og brukte deler i samsvar med lokale avfallshåndteringsforskrifter.
- Hvis halsdreingssettet blir ubrukelig, sjekk for resirkuleringsalternativer tilgjengelig i ditt område for metallverktøy.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For videre assistanse eller sikkerhetsspørsmål, vennligst referer til kontaktinformasjonen som følger med produktpakken eller på vår nettside.

Takk for oppmerksomheten til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet og tilfredshet er våre høyeste prioriteringer. Nyt bruken av ditt NT1000 Standard Halsdreingssett!

Instrukcje Bezpieczeństwa Zestawu NT1000 Standard Neck Turning Kit

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu NT1000 Standard Neck Turning Kit od Sinclair International. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby wspierać ręcznych loaderów w osiąganiu precyzji podczas obróbki szyjki. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo i skuteczne użycie tego produktu, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, suche i dobrze oświetlone przed użyciem zestawu do obróbki szyjki.
- Zawsze nos odpowiednie osobiste środki ochrony (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, aby chronić się przed wiórami metalowymi i innymi odpadami.
- Trzymaj zestaw do obróbki szyjki z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Nie używaj narzędzia, jeśli wydaje się uszkodzone lub brakuje jakichkolwiek części.
- Zapoznaj się ze wszystkimi komponentami zestawu przed użyciem.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ponownego ładowania i użycia broni palnej.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Nóż do obróbki szyjki jest ostry; zachowaj ostrożność podczas obsługi.
- Zawsze upewnij się, że nóż jest pewnie przymocowany do uchwyty przed użyciem.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania narzędzia do obróbki szyjki; pozwól, aby narzędzie wykonało pracę, aby uniknąć kontuzji.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w narzędzie podczas pracy.
- Nie używaj zestawu do obróbki szyjki do celów innych niż zamierzone; niewłaściwe użycie może prowadzić do kontuzji lub uszkodzenia narzędzia.
- Jeśli doświadczasz jakiegokolwiek dyskomfortu lub nietypowego oporu podczas używania narzędzia, natychmiast przestań i sprawdź, czy nie ma problemów.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż:

- Przymocuj uchwyt ze stali nierdzewnej do noża do obróbki szyjki w sposób pewny.
- Upewnij się, że mandrel Sinclair jest prawidłowo włożony do narzędzia do obróbki szyjki.

2. Ustawienie:

- Wybierz odpowiedni rozmiar mandrelu do swojego naboju.
- Włóż mandrel do szyjki łuski, którą chcesz obrócić, upewniając się, że pasuje ciasno.

3. Proces Obróbki:

- Trzymaj narzędzie do obróbki szyjki pewnie i zacznij powoli obracać uchwyt.
- Utrzymuj równomierny nacisk i pozwól, aby nóż zaangażował szyjkę łuski, nie wymuszając ruchu.
- Okresowo sprawdzaj szyjkę łuski pod kątem jednolitości i upewnij się, że nóż nie zaciął się.

4. Po Użyciu:

- Po zakończeniu użycia ostrożnie odłącz nóż od uchwytu i oczyść narzędzie z wszelkich odpadów.
- Przechowuj zestaw do obróbki szyjki w suchym i bezpiecznym miejscu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie wióry metalowe i używane części zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Jeśli zestaw do obróbki szyjki stanie się nieużywalny, sprawdź dostępne opcje recyklingu w Twoim rejonie dla narzędzi metalowych.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W celu uzyskania dalszej pomocy lub zapytań dotyczących bezpieczeństwa, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi podanymi w opakowaniu produktu lub na naszej stronie internetowej.

Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo i satysfakcja są dla nas najważniejsze. Życzymy miłego korzystania z zestawu NT1000 Standard Neck Turning Kit!

NT1000 Kaulansorvaustyökalut Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit NT1000 Kaulansorvaustyökalut Sinclair Internationalilta. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan käsilataajia saavuttamaan tarkkuutta kaulansorvauksessa. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen tehokkaan käytön, lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas, kuiva ja hyvin valaistu ennen kaulansorvaustyökalun käyttöä.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä, suojautuaksesi metallisilpulta ja muilta roskilta.
- Pidä kaulansorvaustyökalut lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Älä käytä työkalua, jos se näyttää vaurioituneelta tai jos osia puuttuu.
- Tutustu kaikkiin työkalun osiin ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat latausta ja ampumaaseiden käyttöä.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Kaulansorvauskutteri on terävä; käytä varovaisuutta käsitellessäsi sitä.
- Varmista aina, että kutteri on tiukasti kiinnitetty kahvaan ennen käyttöä.
- Älä käytä liiallista voimaa kaulansorvaustyökalun käytössä; anna työkalun tehdä työ välttääksesi vammoja.
- Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voivat tarttua työkaluun käytön aikana.
- Älä käytä kaulansorvaustyökalua muuhun kuin siihen tarkoitettuun tarkoitukseen; väärinkäyttö voi johtaa vammoihin tai työkalun vaurioitumiseen.
- Jos tunnet epämukavuutta tai epätavallista vastusta työkalua käytettäessä, lopeta heti ja tarkista se ongelmien varalta.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Kokoaminen:

- Kiinnitä ruostumattomasta teräksestä valmistettu universaali kahva kaulansorvauskutteriin tiukasti.
- Varmista, että Sinclairmandrelli on asetettu oikein kaulansorvaustyökaluun.

2. Asetus:

- Valitse sopiva mandrellikoko patruunallesi.
- Aseta mandrelli haluamasi hylsyn kaulaan varmistaen, että se istuu tiukasti.

3. Sorvausprosessi:

- Pidä kaulansorvaustyökalua tukevasti ja ala pyörittää kahvaa hitaasti.
- Pidä tasainen paine ja anna cutterin tarttua hylsyn kaulaan ilman pakottamista.
- Tarkista säännöllisesti hylsyn kaula tasaisuuden varalta ja varmista, että kutteri ei jumitu.

4. Käytön jälkeen:

- Käytön jälkeen irrota kutteri varovasti kahvasta ja puhdista työkalusta kaikki roskat.
- Säilytä kaulansorvaustyökalut kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Hävitsohjeet

- Hävitä metallisilppu ja käytetyt osat paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos kaulansorvaustyökalut muuttuvat käyttökelvottomiksi, tarkista alueesi kierrätysvaihtoehdot metallityökaluille.

Lisätietoja ja Tuki

Lisätietoja tai turvallisuuskysymyksiä varten viittaa tuotepakkauksessa tai verkkosivustollamme annettuihin yhteystietoihin.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi ja tyytyväisyytesi ovat meille ensisijaisia. Nauti NT1000 Kaulansorvaustyökalujen käytöstä!

NT1000 Standard Halsbearbetningskit

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valde NT1000 Standard Halsbearbetningskit från Sinclair International. Detta verktyg är utformat för att hjälpa handladdare att uppnå precision vid halsbearbetning. För att säkerställa din säkerhet och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att arbetsområdet är rent, torrt och väl upplyst innan du använder halsbearbetningskitet.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, för att skydda mot metallspån och annat skräp.
- Håll halsbearbetningskitet utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Använd inte verktyget om det verkar skadat eller om några delar saknas.
- Bekanta dig med alla komponenter i kitet innan användning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning och användning av skjutvapen.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Halsbearbetningsskäraren är vass; var försiktig när du hanterar den.
- Se alltid till att skäraren är ordentligt fäst vid handtaget innan användning.
- Tillämpa inte överdrivet tryck när du använder halsbearbetningsverktyget; låt verktyget göra jobbet för att undvika skador.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i verktyget under drift.
- Använd inte halsbearbetningskitet för andra ändamål än avsett; felaktig användning kan leda till skador eller skador på verktyget.
- Om du upplever obehag eller ovanligt motstånd när du använder verktyget, stoppa omedelbart och inspektera det för problem.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Montering:

- Fäst det rostfria universella handtaget på halsbearbetningsskäraren ordentligt.
- Se till att Sinclair mandrel är korrekt insatt i halsbearbetningsverktyget.

2. Inställning:

- Välj rätt mandrelstorlek för din patron.
- Sätt in mandrel i halsen på den hylsa du vill bearbeta, och se till att den passar tätt.

3. Bearbetningsprocess:

- Håll halsbearbetningsverktyget stadigt och börja rotera handtaget långsamt.
- Upprätthåll jämnt tryck och låt skäraren engagera sig i hylsans hals utan att tvinga den.
- Kontrollera periodiskt hylsans hals för enhetlighet och säkerställ att skäraren inte fastnar.

4. Efter användning:

- Efter användning, ta försiktigt bort skäraren från handtaget och rengör eventuella skräp från verktyget.

- Förvara halsbearbetningskitet på en torr och säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella metallspån och använda delar i enlighet med lokala avfallshanteringsregler.
- Om halsbearbetningskitet blir oanvändbart, kontrollera för återvinningsalternativ som finns tillgängliga i ditt område för metallverktyg.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För ytterligare hjälp eller säkerhetsfrågor, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer din produktförpackning eller på vår webbplats.

Tack för att du uppmärksammar dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och tillfredsställelse är våra högsta prioriteringar. Njut av att använda ditt NT1000 Standard Halsbearbetningskit!

NT1000 Standard Neck Turning Kit Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si zvolili NT1000 Standard Neck Turning Kit od společnosti Sinclair International. Tento nástroj je navržen tak, aby pomáhal ručním nabíječům dosáhnout přesnosti při otáčení krku. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a efektivní použití tohoto produktu, pečlivě si přečtěte a dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý, suchý a dobře osvětlený před použitím sady na otáčení krku.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, abyste se chránili před kovovými třískami a jinými nečistotami.
- Držte sadu na otáčení krku mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nepoužívejte nástroj, pokud se zdá být poškozený nebo pokud chybí některé části.
- Seznamte se se všemi komponenty sady před použitím.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se nabíjení a používání střelných zbraní.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Řezák na otáčení krku je ostrý; při manipulaci buďte opatrní.
- Vždy se ujistěte, že je řezák bezpečně připevněn k rukojeti před použitím.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání nástroje na otáčení krku; nechte nástroj vykonávat práci, abyste se vyhnuli zranění.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly zachytit v nástroji během provozu.
- Nepoužívejte sadu na otáčení krku k jiným účelům, než k jakým je určena; zneužití může vést k zranění nebo poškození nástroje.
- Pokud při používání nástroje pocítíte jakékoli nepohodlí nebo neobvyklý odpor, okamžitě přestaňte a zkontrolujte nástroj na případné problémy.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Sestavení:

- Bezpečně připevněte univerzální rukojeť z nerezové oceli k řezáku na otáčení krku.
- Ujistěte se, že je mandrel Sinclair správně zasunut do nástroje na otáčení krku.

2. Nastavení:

- Vyberte vhodnou velikost mandrelu pro vaši nábojnici.
- Zasuňte mandrel do krku nábojnice, kterou chcete otáčet, a ujistěte se, že těsně sedí.

3. Proces otáčení:

- Pevně držte nástroj na otáčení krku a začněte pomalu otáčet rukojetí.
- Udržujte rovnoměrný tlak a nechte řezák zapojit se do krku nábojnice bez nucení.
- Pravidelně kontrolujte krk nábojnice na rovnoměrnost a ujistěte se, že se řezák nezasekává.

4. Po použití:

- Po použití opatrně odpojte řezák od rukojeti a vyčistěte nástroj od nečistot.
- Uložte sadu na otáčení krku na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte všechny kovové třísky a použité části v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Pokud se sada na otáčení krku stane nepoužitelnou, zkontrolujte možnosti recyklace dostupné ve vaší oblasti pro kovové nástroje.

Kontakt pro další podporu

Pro další pomoc nebo bezpečnostní dotazy se prosím obraťte na kontaktní informace uvedené v balení vašeho produktu nebo na našich webových stránkách.

Děkujeme vám za pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou našimi nejvyššími prioritami. Užijte si používání vaší NT1000 Standard Neck Turning Kit!